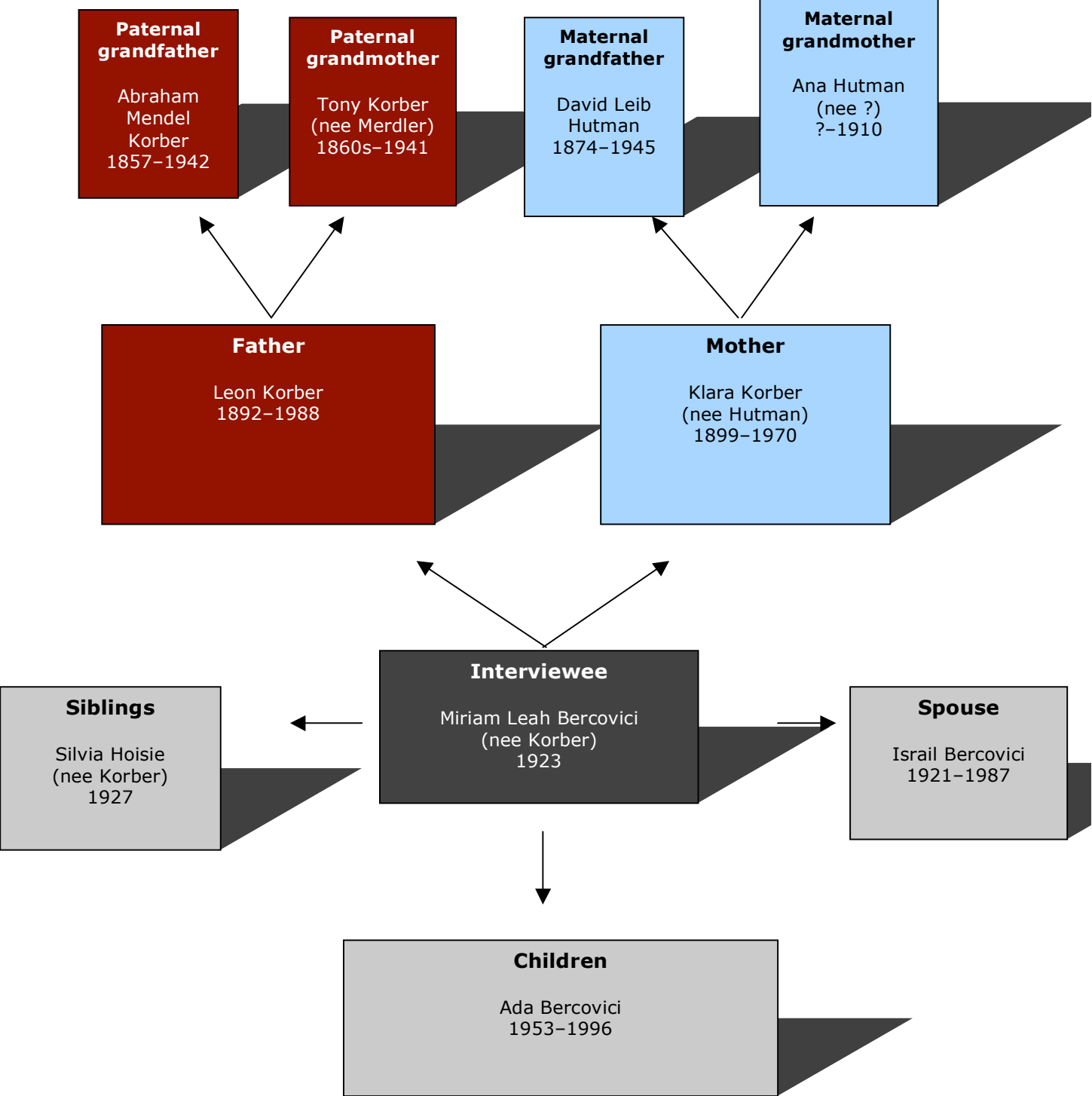


Family Tree



The interviewee and his family

Full name

Miriam Bercovici (Jewish name: Leah)

Where and when were you born?

Campulung Moldovenesc, 11th September 1923

Where else did you live?

Botosani, Iasi, Bucharest

Your educational level?

Graduated from Medical University, Iasi

What sort of work do/did you do?

Physician – children's oncologist

How religious was your parents' home? How were you raised?

My parents were religious. We had a kosher kitchen, and my mother lit candles. We went to the synagogue.

What is your mother tongue?

Yiddish

What other languages do you speak?

English, German, French, Romanian

Where were you during the Holocaust?

Deportation: 1941–1944, ghetto of Dzhurin, Transnistria (today Ukraine)

What did you do after the Holocaust?

Worked as a professor at Medical University, Bucharest, and later as a physician

Siblings

Their names

Silvia Hosie (nee Korber)

Where and when were they born?

Campulung Moldovenesc, 1927

What is their maternal language?

Yiddish

Their educational level?

Graduated from the Institute of Medicine and Pharmacy, Iasi

Their occupations?

Physician

Where do/did they live?

Iasi

Where else did they live?

Botosani

Do they have children?

Andrei Corbea Hosie (m)

Spouse

Name?

Israil Bercovici

Where and when was he/she born?

Botosani, 1921

Where else did he/she live?

Bucharest

Is he/she Jewish?

Yes

What is his/her mother tongue?

Yiddish

His/her educational level?

Graduated from the Institute of Dramatic Art, Bucharest

Occupation?

Literary secretary of the Jewish State Theater in Bucharest, publicist, writer

Where and when did he/she die?

Bucharest, 1987

Tell me anything you know about his/her siblings (Name, date of birth and death, occupation, place of residence, name of wife and children, whether their family is Jewish and whether it is religious).

None

Children

Their names?

Ada Bercovici

Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews?

Yes

Where and when were they born?

Bucharest, 1953

Where else did they live?

-

Their educational level?

Graduated from the conservatory in Bucharest

Their occupations?

Professor at the conservatory, Bucharest

How many grandchildren do you have?

Emanuel Ulubeanu (m), born in 1987

Father

His name?

Leon Korber

Where and when was he born?

Campulung Moldovenesc, 1892

Where else did he live?

Botosani, Iasi

Where and when did he die?

Iasi, 1988

What sort of education did he have?

License as tinsmith and glazier

What sort of work did he do?

Owner of a glazing business

How religious was he?

He was religious; he attended the religious service at the synagogue. He observed the tradition even during the deportation.

What was his mother language?

Yiddish

Army service: which army and what years?

Soldier in the Austria-Hungarian army, during WWI

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

Name	place and date of birth/death	Occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
Ana Sternberg (nee Korber) (f)	Campulung Moldovenesc, ? – Bug 1942 (Germany)	Housewife	Izi Sternberg ?–died at end of WWI typographer	Silvia (f), Simona (f), murdered along with their mother in Bug, 1942	Religious
Isidor Korber (m)	Campulung Moldovenesc, ? – Canada, 1937	Physician	None	None	Religious
Meta Korber (f)	Campulung Moldovenesc, ? – ? (emigrated to the USA in 1913)	No information	No information	No information	No information
Mitzi Korber (m)	Campulung Moldovenesc, ? – Siret, ? (died before WWII)	No information	No information	None	No information
Eva Szabo (nee Korber) (f)	Campulung Moldovenesc, ? – Auschwitz (today Poland), 1944	Housewife	Martin Szabo ? –Auschwitz, 1944 dentist	2 children, killed in Auschwitz, 1944	No information
Rosa Blum (nee Korber) (f)	Campulung Moldovenesc, ? – ? (made aliyah to Israel, died there)	Housewife	Simon Blum No information shoe dealer	Martin Blum (m), physician, died in 1993	Religious

Where was he during the Holocaust?

Deportation: 1941-1944, ghetto of Dzhurin, Transnistria (today Ukraine)

If he survived, what did he do after?

Worked with his father-in-law in Botosani, after 1952 seller in Iasi

Paternal grandfather

Your paternal grandfather's name?

Abraham Mendel Korber

Where and when was he born?

Campulung Moldovenesc, 1857

Where else did he live?

-

Where and when did he die?

Mohilev-Podolsk, Transnistria (today Ukraine), 1942

What sort of education did he have?

Elementary school

What sort of work did he do?

Tinsmith and glazier

How religious was he?

He was very religious and observed the traditions. He was a gabbai at the synagogue in Campulung, which he attended regularly.

What was his maternal language?

Yiddish

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

Name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
One sister and two brothers, one was a tinsmith in Cernauti, the other lived in the USA (no further information)					

Where was he during the Holocaust?

Deportation: 1941–1942, camp of Mohilev-Podolsk, Transnistria (today Ukraine), died there

Paternal grandmother

Your paternal grandmother's name?

Tony Korber (nee Merdler)

Where and when was she born?

Place unknown, 1860s

Where else did she live?

-

Where and when did she die?

Mohilev-Podolsk, Transnistria (today Ukraine), 1942

What sort of education did she have?

Educated at home

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

She was religious. She had a kosher kitchen. She wore kerchief, went to the synagogue and prayed there.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about her brothers and sisters.

Name	place and date of	occupation	biographical data	biographical data of	describe how
------	-------------------	------------	-------------------	----------------------	--------------

	birth/death		and origins of spouse	children	religious they were
Taube ? (nee Merdler) (f)	No information	No information	No information	No information	No information
Sosie ? (nee Merdler) (f)	No information	No information	No information	No information	No information
Sur ? (nee Merdler) (f)	No information	No information	No information	No information	No information
Feivish Merdler (m)	No information	No information	No information	No information	No information
David Merdler (m)	No information	No information	No information	No information	No information

Where was she during the Holocaust?

Deportation: 1941-1942, camp of Mohilev-Podolsk, Transnistria (today Ukraine),
died there

Mother

Her name?

Klara Korber (nee Hutman)

Where and when was she born?

Botosani, 1899

Where else did she live?

Campulung Moldovenesc, Iasi

Where and when did she die?

Iasi, 1970

What sort of education did she have?

Elementary school

What sort of work did she do?

Housewife and accountant in the family shop

How religious was she?

She was very religious, she had a kosher kitchen. She went to the synagogue regularly, and fasted on holidays she had to fast.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about her brothers and sisters.

Name	place and date of	occupation	biographical data	biographical data	describe how
------	-------------------	------------	-------------------	-------------------	--------------

	birth/death		and origins of spouse	of children	religious they were
No information					

Where was she during the Holocaust?

Deportation: 1941–1944, ghetto of Dzhurin, Transnistria (today Ukraine)

If she survived, what did she do after?

Housewife

Maternal grandfather

Your maternal grandfather's name?

David Leib Hutman

Where and when was he born?

Botosani, 1874

Where else did he live?

Siret, Suceava county

Where and when did he die?

Botosani, 1945

What sort of education did he have?

Elementary school

What sort of work did he do?

Owner of a shop

How religious was he?

He was not very religious, but he attended religious service at the synagogue.

What was his maternal language?

Yiddish

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

Name	place and date of birth/death	Occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
Iosef Hutman (m)	Botosani, ? - ? emigrated to Canada in 1934 (no further information)	No information	? Hutman (nee ?) born in Radauti	6 children	No information
Risla Katz (nee Hutman) (f)	? - deportation, 1944 (no further information)	Housewife	Carol Katz	No information	No information
Perla ? (nee Hutman) (f)	? - emigrated to Canada (no further information)	Housewife	Non-Jewish husband, fur trader, died in 1934	Miriam (f), Romi (m) emigrated to Montreal (Canada), Martha (f) made aliyah to Israel	No Information
Half-brother	? - emigrated to the USA (no further information)	No information	No information	No information	No information

Where was he during the Holocaust?

At home, Botosani

If he survived what did he do after?

Owned and ran a (window) glass shop

Maternal grandmother

Your maternal grandmother's name?

Ana Hutman (nee ?)

Where and when was she born?

No information

Where else did she live?

No information

Where and when did she die?

Botosani, 1910

What sort of education did she have?

No information

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

No information

What was her maternal language?

Yiddish

Tell me about her brothers and sisters.

Name	place and date of	occupation	biographical data	biographical data	describe how religious
------	-------------------	------------	-------------------	-------------------	------------------------

	birth/death		and origins of spouse	of children	they were
No information					

Where was she during the Holocaust?

Died before